



Schweiz
DKSH trotz der Krise erfolgreich

Wolfgang Gamma
288 words
5 May 2010
Finanz und Wirtschaft
FINWIR
German
Homepage Address:

Wachstumsmotor Asien gestärkt – Trotz Transparenz keine Börsenpläne

Das privat gehaltene Milliardenunternehmen **DKSH** ist gut ins laufende Jahr gestartet. Im ersten Quartal 2010 nahm der Umsatz im Vorjahresvergleich um 8% zu. Der Betriebsgewinn des Spezialisten für Market Expansion in Asien stieg sogar um 25%. Für Jörg Wolle, CEO und VR-Delegierter, bleibt organisches Wachstum im Vordergrund. Dennoch freut er sich, dass eine Reihe von Akquisitionen, darunter das Handelshaus Hagemeyer-Cosa Liebermann, die taiwanesisische Chiao Tai Logistics und der Vitaminanbieter Biolife in Malaysia, zusätzlichen Schub bringen.

2009 machte es sich bezahlt, dass **DKSH** vor allem in Asien und kaum im angelsächsischen Raum vertreten ist. Der Umsatz (brutto) nahm gegen den Trend im Welthandel 4,8% auf 8,6 Mrd. Fr. zu. Der fakturierte Umsatz (netto) stieg 1,6% auf 6,5 Mrd. Fr. Besonders gut lief die Sparte Healthcare. Die grösste Sparte Konsumgüter erlitt geringe Einbussen, ebenso der Bereich Performance Materials.

Wäre **DKSH** nur in Asien tätig, wäre auch der Gewinn gestiegen. Das Europageschäft schmälerte aber die Profitabilität, der Betriebsgewinn (Ebit) sank 14% auf 128 Mio. Fr. Der erstmals publizierte Gewinn erreichte 85 Mio. Fr. (3,4% weniger als 2008). Vom Gewinn werden laut Wolle in der Regel 25 bis 30% an die Aktionäre ausgeschüttet. Zu denen zählt neu der Ex-Präsident der Bankiervereinigung, Pierre Mirabaud, der Caroline Müller-Möhl einen Teil der Aktien abgekauft hat. **DKSH** gibt auch erstmals einen Hinweis zur eigenen Finanzstärke. 2009 stieg das Eigenkapital auf 925 (872) Mio. Fr. Auch nach der Serie von Zukäufen ist **DKSH** schuldenfrei und weist in der Bilanz nur wenig Goodwill aus. Konkrete Börsenpläne sind hinter der neuen Transparenz keine zu vermuten, wie Wolle durchblicken lässt.ga

56647

Document FINWIR0020100505e6550004f

「Finanz und Wirtschaft」ファイナンス ウンド ヴィルシャフト (翻訳)

2010年5月5日掲載

DKSH 経済危機にも関わらず好業績

サブタイトル：成長のエンジンであるアジア関連をさらに強化 – 業績は公表するも株式公開の予定はなし

10億フラン規模の株式非公開企業DKSHが今年も好調なスタート。2010年度第1四半期は前年度比8%増の売上を達成。その中でもアジアでの市場拡大のスペシャリストたちは約25%の成長を達成している。ヨルグ・ヴォレCEO兼代表取締役社長にとっては、組織の拡大が依然として最大の関心事だ。商社ヘグマイヤー・コサ・リーベルマン（Hagemeyer-Cosa Liebermann）や台湾のチャオタイロジスティックス（Chiao Tai Logistics）、それにマレーシアのビタミン剤メーカーのバイオリフ（Biolife）など一連の買収によって、同社はさらに勢いをつけている。

2009年度で注目に値するのは、何よりもDKSHが収益の大半をアジアで上げており、英米圏ではほとんど目立った活動をしていない点である。まるで世界貿易の動向に逆行するかのするように、総売上は4.8%上昇して86億スイスフランに達し、純売上は1.6%上昇して65億スイスフランとなった。特に業績が良好だったのがヘルスケア事業部門である。最大の事業部門である消費財事業部門はわずかながら赤字となり、生産資材事業部門も同様に不振だった。もしDKSHの事業がアジア域内のみ限定されていたならば、収益はさらに上がっていただろう。しかしヨーロッパでの収益性が悪化し、営業利益(EBIT)は14%減少して12,800万スイスフランとなった。初めての公開された利益は850万スイスフランに達している(2008年度と比較して3.4%減)。ヨルグ・ヴォレCEOの説明によると、この利益は規則に従って25~30%が株主に配分されるそ

うだ。その株主に新たに加わったのがスイス銀行協会の元会長のピエール・ミラボーで、彼はカロリーナ・ミュラー・モール女史 (Caroline Müller-Möhl) から株式の一部を買い取った。さらに DKSH は初めて自社の財務状況について公開した。2009 年度の純資産額は (前年度の 8 億 7200 万スイスフランから) 9 億 2500 万スイスフランに増大している。さらに一連の買収後も DKSH に負債はなく、バランスシートに占める営業権 (のれん代) の少なさがそれを実証している。具体的な株式公開計画については、新たに財務状態の透明化が進んだ後でもそれを期待されるような予測材料はなく、ヨルグ・ヴォレ CEO から株式公開を示唆するような発言は全くなかった。